

SVEN®

Sistem audio multimedia 2.0
cu Bluetooth

MANUAL DE UTILIZARE



MC-50

www.sven.fi

Manual de utilizare

MC-50

Vă mulțumim că ați achiziționat Sistemul Acustic TM SVEN!

DREPT DE AUTOR

© SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.1 (09.01.2025).

Acest manual și informația pe care o conține sunt protejate -prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt protejate.

MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor legali.

AVERTISMENT PRIVIND RĂSPUNDEREA LIMITATĂ

Necătând la eforturile depuse pentru a face acest Manual cât mai precis, sunt -posibile unele inconsecvențe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu își asumă nicio responsabilitate față de persoană sau organizație- pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută în acest Manual.

CUPRINS

ENG.....	2
RUS	9
1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR.....	9
2. SET DE LIVRARE.....	10
3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ.....	10
4. DESCRIERE TEHNICĂ.....	10
5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII.....	12
6. ÎNLĂTURAREA DEFECTIUNILOR.....	15
7. SPECIFICAȚII TEHNICE	15

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă dispozitivul nu este deteriorat. Dacă produsul a fost deteriorat în timpul transportării, contactați compania, care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați conținutul și prezența certificatului de garanție. Asigurați-vă că pe certificatul de garanție există o ștampilă a magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data vânzării, precum și că numărul produsului corespunde cu cel indicat în certificat. Rețineți, că în cazul pierderii certificatului de garanție sau dacă numerele nu se potrivesc, pierdeți dreptul la reparație în garanție.
- Nu porniți produsul imediat după ce l-ați adus dintr-un mediu cu temperaturi sub zero grade! Produsul dezambalat trebuie ținut la temperatura camerei cel puțin 4 ore.
- Înainte de a instala și utiliza produsul, citiți cu atenție acest Manual și păstrați-l pentru întreaga perioadă de utilizare.
- Echipamentul poate fi transportat și expedit numai în ambalajul său original.
- Nu necesită condiții speciale de comercializare.
- Eliminați în conformitate cu reglementările privind eliminarea echipamentelor casnice și a echipamentelor informatice.
- Data de fabricație a produsului este indicată pe cutie.

Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: www.sven.fi.

De asemenea, aici puteți găsi o versiune actualizată a acestui Manual de utilizare.

2. SET DE LIVRARE

- Boxe — 2 buc.
- Cablu de semnal 2RCA la mini-jack de 3,5 mm — 1 buc.
- Cablu optic — 1 buc.
- Cablu de alimentare — 1 buc.
- Cablu acustic — 1 buc.
- Telecomandă — 1 buc.
- Baterii de tip AAA — 2 buc.
- Manual de utilizare — 1 buc.
- Certificat de garanție — 1 buc.

3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Atenție! În interiorul corpului pe elementele fără izolație există tensiune înaltă, care poate provoca electrocutare.

- Pentru a preveni electrocutarea, nu deschideți sistemul acustic (SA) și nu-l reparați de sine stătător. Întreținerea și reparațiile trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de service autorizat. Consultați lista centrelor de service autorizate de pe site-ul **www.sven.fi**.
- Evitați producerea scurt-circuitelor (inclusiv a firelor de «împământare») a boxelor SA între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Este interzisă atingerea pinilor fișei de alimentare a echipamentului timp de 2 secunde din momentul scoaterii fișei din priza de alimentare.
- Protejați SA de pătrunderea în orificii a obiectelor străine.
- Protejați SA de umiditate ridicată, apă și praf.
- Protejați SA de încălzire: instalați-l la cel puțin 1 m de dispozitivele de încălzire. Nu expuneți la lumina directă a soarelui.
- Nu așezați nicio sursă de flacără deschisă pe SA sau în apropierea sistemului.
- Nu instalați SA în locuri cu ventilație insuficientă. Spațiul minim de aer — 10 cm. La utilizarea SA nu amplasați niciun dispozitiv deasupra acestuia, nu acoperiți cu șervețele sau alte obiecte similare care împiedică răcirea.
- Nu utilizați substanțe chimice pentru curățarea SA, folosiți o cârpă moale și uscată.

4. DESCRIERE TEHNICĂ

Sistemul acustic cu Bluetooth (SA) MC-50 este conceput pentru redarea muzicii și sonorizarea jocurilor, filmelor etc. SA poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio fără utilizarea amplificatorului de putere suplimentar. SA are un regimul Bluetooth încorporat. Telecomandă (Telecomandă) este inclusă în set de livrare.

Particularități

- Transmiterea semnalului prin Bluetooth pe baza chipset-ului Qualcomm QCC3031, care suportă codec-ul AptX HD, care oferă cea mai înaltă calitate a sunetului
- Putere de ieșire 210 W
- Amplificator DSP Texas Instruments TAS3251 cu procesare digitală a semnalului (DSP)
- Bi-Amping: amplificare separată a canalelor de frecvență înaltă și joasă
- Difuzoare de înaltă frecvență (FÎ) cu dom de mătase pentru o reproducere detaliată a frecvențelor înalte
- Bas profund datorită difuzorului de înaltă calitate de 6.5" din fibră de sticlă.
- Intrare digitală HDMI (ARC)
- Posibilitate de control cu ajutorul telecomenzii televizorului (HDMI CEC)

Manual de utilizare

MC-50

- Intrare optică digitală
- Conector pentru conectarea căștilor
- Telecomandă
- Mânere rotative de control al timbrului

Panouri ale boxei active

- ① Indicatorul regimurilor de funcționare.
- ② VOLUME: regulatorul nivelului volumului (rotirea butonului); buton de pomire/oprire a SA — regim ST-BY (apăsare îndelungată); butonul de selectare a sursei de sunet: BT/AUX/OPT/HDMI (ARC) (apăsare scurtă); resetare forțată a ultimei conexiuni Bluetooth și trecere în regimul de căutare (apăsare dublă).
- ③ BASS: Regulatorul nivelului de frecvență joasă (FJ).
- ④ TREBLE: Regulatorul nivelului de frecvență înaltă (FÎ).
- ⑤ Fereastra receptorului-IK pentru telecomandă.
- ⑥ Conector pentru conectarea căștilor.
- ⑦ AUX: conector pentru conectarea intrării de linie (2 x RCA).
- ⑧ OPT: conector pentru conectarea cablului optic.
- ⑨ POWER ON/OFF: întrerupător de alimentare.
- ⑩ Conector pentru conectarea cablului de alimentare.
- ⑪ OUTPUT: conector pentru conectarea boxe pasive.
- ⑫ HDMI (ARC).

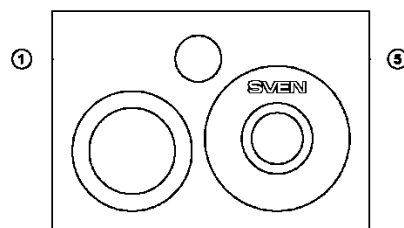


Fig. 1. Panoul din

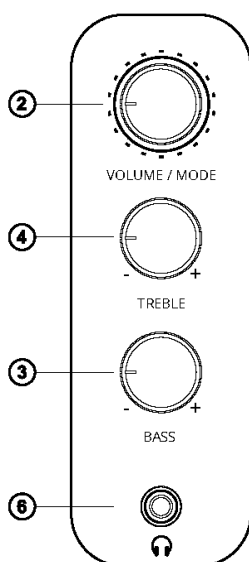


Fig. 2. Panou de comandă

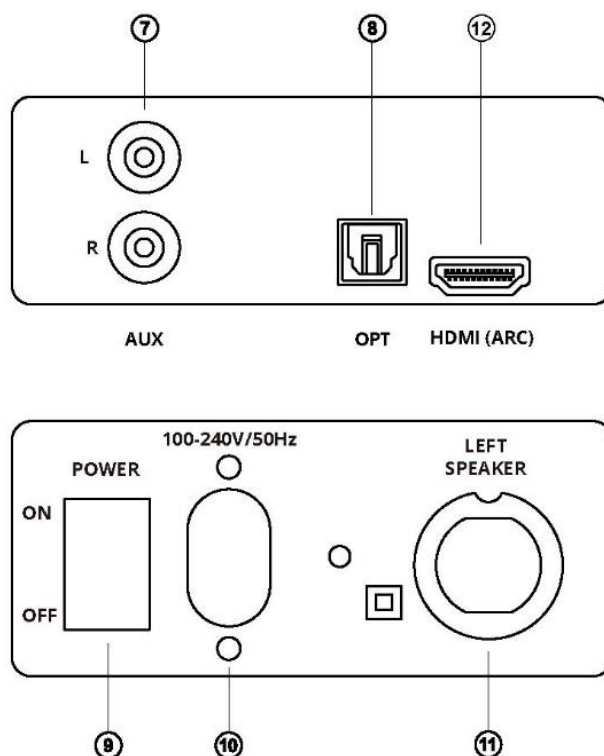


Fig. 2. Panoul din spate al boxei active

Telecomandă

- ① : buton de pornire/oprire SA (regim ST-BY)
- ② RESET: Buton de resetare a setărilor audio.
- ③ MUTE : butonul de pornire/oprire a sunetului (apăsare scurtă), butonul de pornire/oprire a indicației (apăsare îndelungată).
- ④ VOL+: Buton de majorare a nivelului volumului.
- ⑤ : buton de pornire a track-ului precedent în regimul BT.
- ⑥ : Reproducere/Pauză în regimul Bluetooth (apăsare scurtă); deconectare de la sursă (apăsare îndelungată).
- ⑦ : buton de pornire a track-ului următor în regimul BT.
- ⑧ VOL-: butonul de micșorare a nivelului volumului.
- ⑨ TRE-: butonul de micșorare a nivelului de frecvență înaltă (timbru).
- ⑩ TRE+: butonul de majorare a nivelului de frecvență înaltă (timbru).
- ⑪ BASS-: butonul de micșorare a nivelului de frecvență joasă (timbru).
- ⑫ BASS+: butonul de majorare a nivelului de frecvență joasă (timbru).
- ⑬ MODE: buton de selectare a regimului Bluetooth/AUX/OPT/ HDMI (ARC).

Remarci. Utilizați telecomanda la un unghi de cel mult 30° și la o distanță de cel mult 7 metri. Îndreptați telecomanda spre fereastra receptorului-IK de pe panoul din față. Dacă telecomanda nu funcționează, verificați prezența bateriilor sau înlocuiți bateriile descărcate cu altele noi. Scoateți bateriile din telecomandă, dacă nu intenționați să o utilizați pentru o perioadă îndelungată de timp (mai mult de o săptămână).

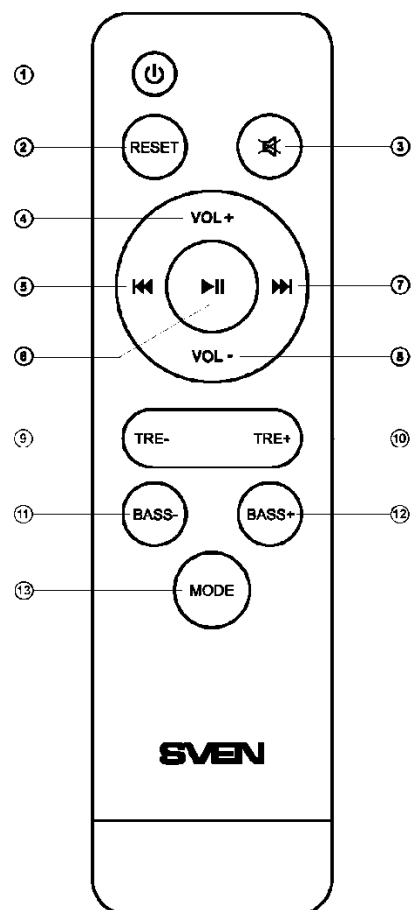


Fig. 4. Telecomandă

5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII

Amplasarea SA

- Amplasați boxele simetric față de ascultător, la o distanță de cel puțin un metru.
- Boxele au invertoare de faza pe panourile din spate, de aceea, instalați sistemul la o distanță de 20-30 cm de un perete sau alt obstacol.

Conectarea și gestionarea SA

Sistemul acustic MC-50 poate fi conectat practic la orice surse de semnal audio: TV, placă de sunet pentru PC, dispozitive mobile etc. (vezi schema de conectare în fig. 4).

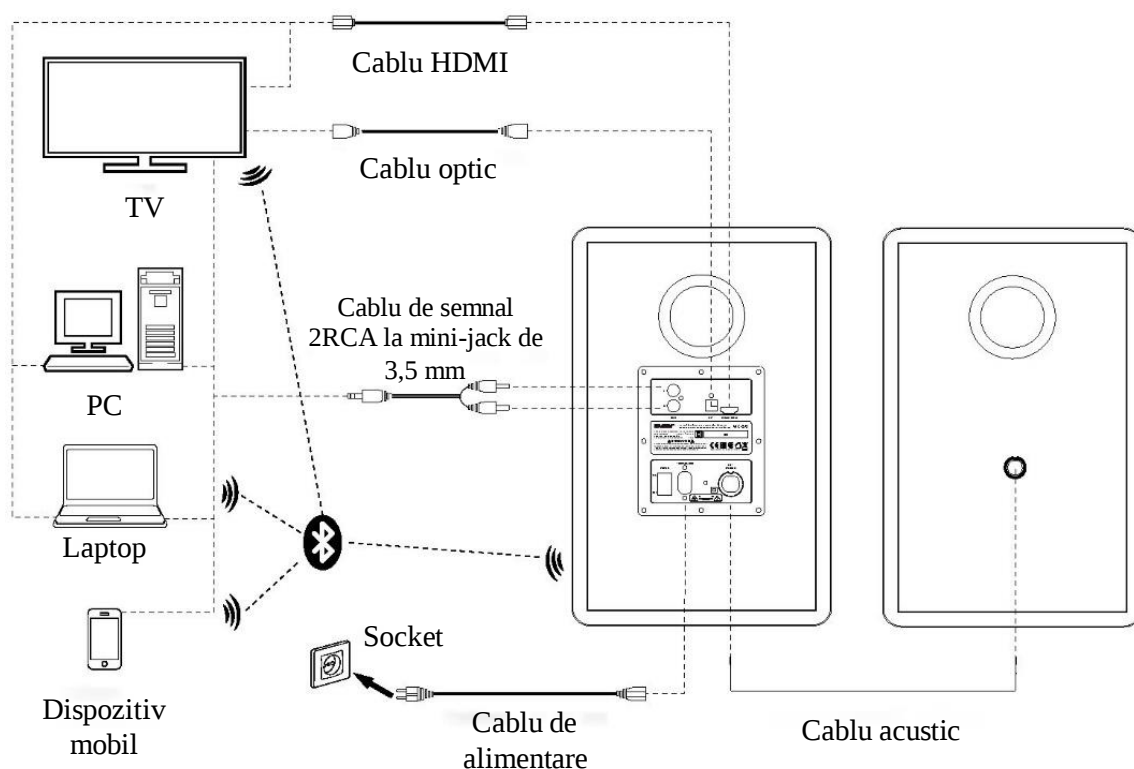


Fig. 5. Schema de conectare

- Înainte de conectare asigurați-vă, că SA este deconectat de la rețea. Conectați boxa activă cu boxa pasivă cu ajutorul cablului acustic (din set de livrare).

Pentru a conecta SA la un TV, o placă de sunet pentru PC și dispozitive mobile, conectați mai întâi mufele RCA ale cablului de semnal 2RCA la mini-jack Ø 3,5 mm (din set de livrare) la intrarea ⑦ a boxei active, apoi conectați cablul mini-jack la portul LINE OUT al plăcii de sunet a PC-ului sau la conectorul de ieșire audio (OUTPUT) al dispozitivului mobil (vezi schema de conectare din fig. 4).

Notă. Calitatea sunetului depinde în mod direct de conectarea corectă și fiabilă a cablurilor. Se recomandă folosirea cablurilor, furnizate împreună cu SA.

- Conectați cablul de alimentare la conectorul ⑩ de pe SA, iar fișa introduceți într-o priză de alimentare.
- Porniți alimentarea dispozitivului, utilizând comutatorul POWER (⑨, poziția ON) de pe panoul din spate al boxei active. Apoi porniți sursa semnalului audio.
- Selectați sursa de semnal dorită, apăsând butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau butonul MODE ⑬ de pe telecomandă, în acest caz se va aprinde indicatorul intrării selectate de pe panoul de comandă.
- Reglați nivelul volumului cu regulatorul VOLUME ② de pe panoul de comandă al boxei sau cu butoanele VOL +/- ④, ⑧ de pe telecomandă (fig. 3).
- Reglați nivelurile de frecvență înaltă și joasă cu reglatoarele ③ și ④ de pe panoul de comandă al boxei.
- După ce ați terminat de utilizat SA nu uitați să opriți dispozitivul cu ajutorul comutatorului ON/OFF (⑨, poziția OFF), precum și să scoateți cablul de alimentare din priză.

Regimul Bluetooth

- Pentru a transmite un semnal în acest mod, trebuie mai întâi să stabiliți o conexiune între SA și sursa

semnalului. Pentru a face acest lucru, apăsați butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau MODE ⑬ de pe telecomandă până când indicatorul BT va arde albastru. Produsul va intra în regimul de căutare. Apoi pe sursa semnalului (telefon, smartphone etc.), selectați regimul de căutare a dispozitivelor Bluetooth. Pe ecranul sursei de semnal se va afișa numele SA «SVEN MC-50», cu care trebuie să stabiliți o conexiune*. Selectați acest dispozitiv și comanda «conectare».

- La conectarea la o sursă puteți controla cu playerul sursa de semnal de pe telecomandă, folosind butoanele ⑤, ⑥, ⑦.

* Dacă SA este deja autorizat în lista dispozitivelor sursă, atunci nu este necesară reactivarea regimului de căutare. Selectați doar numele produsului și comanda «conectare». La stabilirea unei conexiuni cu anumite modele de dispozitive mobile, poate fi solicitată o parolă. Parola: «0000».

Regimul AUX

- Pentru a trece în regimul AUX, apăsați butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau butonul MODE ⑬ de pe telecomandă până când indicatorul va arde verde.

Regimul Optical

- Pentru a trece în regimul Optical, apăsați butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau butonul MODE ⑬ de pe telecomandă până când indicatorul va arde alb.

Regimul HDMI (ARC).

- Pentru a trece în regimul HDMI (ARC), apăsați butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau butonul MODE ⑬ de pe telecomandă până când indicatorul va arde roz.

Regimul ST-BY

- Pentru a trece sau a ieși din acest regim, apăsați și mențineți apăsat butonul VOLUME ② de pe panoul de comandă sau butonul ① de pe telecomandă. Indicatorul va arde roșu.

Regimul MUTE

- Pentru oprirea temporară a sunetului (MUTE) apăsați butonul ③ de pe telecomandă. Pentru a porni sunetul apăsați din nou butonul ③ de pe telecomandă.

Notă. Datorită dezvoltării constante a software-ului, este posibil ca descrierea controlului SA să difere de cea din acest Manual. Consultați www.sven.fi pentru cea mai recentă versiune a Manualului.

6. ÎNLĂTURAREA DEFECTIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de rezolvare
SA nu se pornește.	Nu este conectat la rețea.	Verificați conexiunea la rețea.
	Comutatorul de rețea nu este pornit.	Porniți comutatorul.
Nu se aude niciun sunet sau sunetul din SA este prea slab.	Nivelul volumului este setat la minim.	Reglați nivelul volumului.
	Lipsește conexiunea Bluetooth/incorect conectată sau selectată sursa audio.	Urmați procedura de conectare Bluetooth /conectați sau selectați corect o sursă de semnal.
Distorsiunea sunetului.	Amplitudinea mare a sunetului de intrare.	Reduceți valoarea semnalului de intrare pe sursele de semnal și SA.
Telecomanda nu funcționează.	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile cu altele noi.

Dacă nici una din metodele susmenționate nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de service. Nu reparați produsul de sine stătător.

7. SPECIFICAȚII TEHNICE

Caracteristici și unități de măsurare	Valori
Putere de ieșire (RMS), W	210 (2 × 105)
Interval de frecvență, Hz	27-27 000
Diametrul difuzoarelor (FÎ + FJ)	Ø 1,25" + 6,5"
Tensiune de alimentare, V/Hz	~230/50 
Curent nominal de consum, A	0,08
Dimensiuni (unei boxe) (L × Î × H), mm	230 × 357 × 264
Greutate, kg	11,7

Remarci. Caracteristicile tehnice prezentate în tabel sunt doar pentru referință și nu pot servi drept bază pentru revendicări. Produsele TM SVEN se îmbunătățesc -în continuu. Din acest motiv, specificațiile tehnice și setul de livrare pot fi modificate fără notificare prealabilă.

**Sistem audio multimedia 2.0
cu Bluetooth**

SVEN®

Model: MC-50

Importator: Tiralana OY, Office 102,
Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finlanda.

Model: MC-50

Organizație autorizată și importator în Rusia: SRL
«Regard» 105082, or. Moscova, str. Friedrich
Engels, bl. 75, cl. 5. Consultați termenii și
condițiile garanției în certificatul de garanție sau
pe site-ul **www.sven.fi**. Perioada de garanție: 12
luni. Termenul de funcționare: 5 ani. Producător:
«SVEN PTE. Limited», 176, Joo Chiat Road,
№ 02-02, Singapore, 427447. Fabricat sub
controlul «SVEN Scandinavia Limited», 48310,
Finlanda, Kotka, Kotolahdentie, 15. Fabricat în
China.

Producător: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat
Road, № 02-02, Singapore, 427447. Email:
info@sven.sg.

Fabricat sub controlul Oy Sven Scandinavia Ltd.
15, Kotolahdentie, Kotka, Finlanda, 48310.
Fabricat în China.

® Registered Trademark
of Oy SVEN Scandinavia
Ltd. Finlanda.



5L0109

MC-50